DINSDAG, 8 MEI 1951 — VERSCHIJNT DINSDAG, DON DERDAG EN ZATERDAG — TIENDE JAARGANG No. 1830

De Arubaanse Courant

Abonnementsprijs fl. 1.50 per maand - fl. 4.00 per kwartaal. — Bureau voor San Nicolaas: Aruba Drukkerij, Rodgersstraat 5 - Tel. 5072.

NIEUWS EN ADVERTENTIEBLAD VOOR ARUBA

Bureau voor Oranjestad: Aruba Boekhandel Gebr. de Wit, Nassaustraat - Tel. 1273, Oranjestad. — Reductie en uitgave Aruba Drukkerij, Gebr. de Wit, Aruba.

Drukkerij „De Stad" N.V.

SYRIE EN ISRAEL BESCHULDIGEN ELKAAR

LAKE SUCCESS, 7 Mei: — Israel heeft de Veiligheidsraad verzocht zo spoedig mogelijk bijeen te komen ter behandeling van „de duidelijke aanval" van Syrische strijdkrachten op Israel. Een Israelische militaire woordvoerder verklaarde Zondag te Tel Aviv, dat de Israelische strijdkrachten Zondagochtend in de betwiste gedemilitariseerde zone tegenaanvallen hebben gedaan en hun posities al daar hebben gestabiliseerd. De Syriërs moesten gewonden en gesneuvelden achterlaten. De woordvoerder deelde mede, dat de Israeliërs nu een hoogte beheersen, vanwaar zij de Syriërs na hevige gevechten van man tegen man hebben verdreven, en die het gehele Jordaandal en de delta beheerst.

Een Syrische militaire woordvoerder heeft te Damascus verklaard, dat Israelische vliegtuigen Zondagochtend woningen in de gedemilitariseerde zone ten Noordwesten van het Meer van Galilea „hevig gebombardeerd" hebben en hij voegde er aan toe, dat andere Israelische vliegtuigen een Syrische legerpost op Syrisch gebied ten Oosten van de Jordaan hebben gebombardeerd. Israelische artillerie heeft Sjamalna beschoten. Ook zouden de Israeliërs mortieren gebruikt hebben bij hun aanvallen.

De Israelische minister van buitenlandse zaken, Mosje Sjarett, heeft een brief gezonden aan kolonel De Ridder, de waarnemend stafchef van de Verenigde Naties, waarin hij verklaart, dat de Israelische troepen in de betwiste gedemilitariseerde zone in Noord-Israel de strijd niet zouden staken voordat de Syrische troepen zich zouden terugtrekken. Verder zeide de Israelische minister, dat een aanzienlijke Arabische strijdmacht dagenlang agressieve activiteit tegen Israel heeft gevoerd in het gebied van Tel el Moetilla. Zij is samengetrokken in de gedemilitariseerde zone en heeft van daaruit herhaalde aanvallen ondernomen, waarbij niet-gedemilitariseerde delen van Israelisch gebied werden betreden en bezet. Het afslaan van deze aanvallen en het verstrooien van de aanvallers is een „elementaire daad van zelfverdediging". De Israelische woordvoerder ontkende, dat Israelische vliegtuigen sinds het uitbreken van de vijandelijkheden op Vrijdag boven het betwiste gebied geweest zijn. (R-ANP).

Ernstige grensincidenten gerapporteerd

TEL AVIV, 6 Mei: — Een woordvoerder van het Israelische leger heeft Zondagmorgen meegedeeld, dat het schieten aan de Israelisch-Syrische grens de gehele nacht heeft voortgeduurd. De Israelische woordvoerder te Tel Aviv heeft geweigerd commentaar te geven op het Syrische bericht, dat 27 Israeliërs waren gedood en 20 gewond. Hij zeide, dat waarnemers der Verenigde Naties in het gebied der incidenten zijn geweest.

Syrische kringen beschouwen de huidige grensincidenten als zeer ernstig en beschuldigen Israel ervan de nieuwe overeenkomst van Vrijdag te hebben geschonden.

De Syrische premier, Khaled Azim, heeft Zaterdag een telegram gestuurd aan de Syrische afgevaardigde hij de Verenigde Naties. Hem wordt meegedeeld, een onmiddellijk optreden te verzoeken om een einde te maken aan de „Israelische aanvallen". (R-ANP)

Vertouwensvotum in de De Gasperi-regering

ROME, 6 Mei: De Italiaanse Senaat heeft met 146 tegen 76 stemmen zijn vertrouwen uitgesproken in de regering-De Gasperi, waarin overwegend Christen-democraten (Katholieken) zitting hebben. De stemming werd gehouden na het debat over het opnemen van drie nieuwe ministers in de regering, hetgeen geworden was door het gemelde uittreden van drie ministers, die zitting hadden voor de voormalige socialistische partij van Sagarat, die thans is samengesmolten met een andere Italiaanse socialistische partij. (R-ANP)

Arrestaties in Panama

PANAMA CITY, 6 Mei — De politie in de republiek Panamá heeft Zaterdag een groot aantal vooraanstaande personen gearresteerd. Zij weigerde bekend te maken, waarom. Onder de gearresteerden bevinden zich een vroegere president van de republiek, De la Guardia, en Roberto Arías, de zoon van ex-president Harmodio Arías en een neef van president Arnulfo Arías. Arías is uitgever van het dagblad „La Hora". Ook de hoofdredacteur en een lid van de redactie van het hlad zijn gearresteerd. Zaterdagavond werd de toestand in Panamá City omschreven als rustig, maar gespannen.

Nader wordt gemeld, dat de minister van binnenlandse zaken, José Obelia, heeft medegedeeld, dat de gearresteerden worden beschuldigd van het verspreiden van onjuiste geruchten, die enige dagen geleden geleid hebben tot een paniek onder de inleggers van een spaarbank. (R-ANP)

Arubaans commentaar

***** De KLM heeft dezer dagen een nieuwe lijn geopend op Salvador. Uit de bladen vernemen wij, dat ook een vertegenwoordiger van de „Curacaose pers" werd meegevraagd op de eerste vlucht. Wij erkennen, dat ons blad in belangrijkheid onderdoet voor de dagbladen van Curacao, maar aangezien a) de KLM toch ook hoopt passagiers van Aruba naar Midden-Amerika te krijgen en b) ons blad de grootste verspreiding heeft van alle bladen die op Aruba gelezen worden, zouden wij willen vragen of het niet juister ware geweest bij de loting of hoe men die persvertegenwoordiger dan heeft aangewezen, ook de pers op Aruba in te schakelen.**

MacArthur was gemachtigd de breedtegraad te overschrijden

WASHINGTON, 6 Mei: — MacArthur heeft zijn getuigenis Zaterdag voortgezet. Hij zeide o.m.: „Het is mogelijk communistisch China te treffen en de oorlog in Korea te winnen zonder hierdoor afbreuk te doen aan de militaire paraatheid van de Verenigde Staten om aanvallen in andere gebieden af te slaan of te voldoen aan eventuele verzoeken om Amerikaanse militaire hulp." Hij deelde aan de Senaatscommissies mede, dat er plannen waren opgesteld om de Verbonden Strijdkrachten in geval van nood uit Korea weg te voeren en naar Japan over te brengen.

Hij zeide, dat de minister van defensie, Marshall, hem verleden jaar herfst gemachtigd had om de 38ste breedtegraad te overschrijden. Alle vragen over het scheppen van een bufferzone langs de Mandsjoerijse grens verdwenen, toen de Chinese communisten aan de oorlog gingen deelnemen.

Sprekend over het Noord-Koreaanse leger zei MacArthur, dat het oorspronkelijke Noord-Koreaanse leger een zeer goede strijdkracht vormde en niet zonder de volledige medewerking van de Noord-Koreaanse regering, communistisch China en de Sowjet-Unie zijn aanval van verleden jaar zou kunnen zijn begonnen.

Een eerder door de censuur geschrapt gedeelte der verklaringen is Zaterdag vrijgegeven. Het betreft de verklaringen van MacArthur over de uitwisseling van telegrammen, waarin MacArthur voorstelde in Korea gebruik te maken van nationalistische Chinese troepen. De stafchefs hadden dit gebruik verboden, omdat o.m. de landen van het Britse Gemenebest dit onaanvaardbaar zouden kunnen achten en het mogelijk een uitbreiding van de vijandelijkheden tot andere gebieden het gevolg ervan zou kunnen zijn. (R-ANP)

Koning Faroek in het huwelijk getreden met Harriman Sadek

CAIRO, 7 Mei: De 31-jarige Koning Faroek van Egypte is Zondagmorgen in het huwelijk getreden met de 17-jarige Harriman Sadek, dochter van een Egyptisch burger. Bij de huwelijksplechtigheid was de bruid niet aanwezig. De bruid is bij een Mohammedaanse huwelijksplechtigheid meestal niet aanwezig. In aanwezigheid van hofdames wachtte zij tot functionarissen haar kwamen meedelen, dat zij Koningin was.

Het huwelijk werd voltrokken door Sjeik Mohammed Ibrachim Salem, de president van het Opperste Gerechtshof.

Ten overstaan van de Sjeik pakten de Koning en Mohammed Aly Sadek Bey, een oom der bruid en gezant in Nederland, elkaars rechterhand vast. De Sjeik verbond de Koning en Harriman Sadek daarop in het huwelijk. Honderdduizenden bezoekers zijn uit alle delen van Egypte naar Cairo gekomen. In alle steden zijn grote versierde bogen opgericht. De Koning en zijn echtgenote hebben elkaar voor het eerst in 1949 in een juwelierszaak te Cairo ontmoet. Harriman Sadek verbrak kort daarop haar verloving met een Egyptische jongeman.

Dit is het tweede huwelijk van de Koning. Uit zijn eerste huwelijk met Farida werden drie dochters geboren. Hij is van Farida in 1948 gescheiden. Ter gelegenheid van zijn huwelijk zal de Koning 3.000 acres grond, toehehorende aan de Kroon, in de Nijldelta verdelen. Deze grond zal verdeeld worden onder Fellah's, die bovendien een huis, een koe, een ezel, zaaigraan, meststoffen en een bankbiljet van vijf pond zullen ontvangen. —(R-ANP)

SITUACION MUNDIAL

Campanja na Korea

Tokio ta anuncia como un exito di trupanan aliado cu avion di bombardeo a ataca un dam grandi y su reservoir pa parti di Hwachon. E portanan di esclusa y e dam mes a kegravemente danja pa torpedo aereo sumamente bon usa pa avion di bombardeo a pique di e portavion Princeton. Ta prome biaha dèn e campanja koreano cu aeroplano ta usa torpedo aereo contra algun punto enemigo. Como consecuencia di e danjamento di e esclusanan tin hopi perdida di awa y inundacion di tera den e sector ey. Ocilialidad mericano na Korea ta di opinion cu tur cos ta mustra cu chinesnan ta preparando un otro ofensivo contra aliadonan. Nan ta nota cu e retiradanan fingi di chinesnan ta precies manera bez pasa cu tal retirada a worde sigui pa un gran ofensiva. Con cu nos hira e cos, tin seguridad cu situacion ta birando barba pa aliadonan.

AMSTERDAM. Despues di un biahe largo haci na beneficio di e pais. Su Alteza Real Prins Bernard a bolbe na Hulanda y a teriza na aeropuerto di Schiphol. S. A. R. a worde recibi pa su esposa Reina Juliana y su yiunan, tambe Primer Ministro Drees y varios ministro mas, Embahador Argentino, y Chilena, y varios ambtenaar di puesto haltu. Comentando riba su biaha Prins a bisa cu e ta contento di ta bek na cas. Su biaha a resulté bon, tur caminda ela worde recibi cu cortesia y hospitalidad y amistad.

LA HAYA. Bao di masha atencion di pueblo hulandes y especial de Eindhoven, y gran fabricanan di Philips a celebra nan 60 anja di existencia. E hubileo di 50 anja no por a worde celebra pa motibu di situacion di gera na anja 1940.

Na anja 1891 Philips a cuminza su fabrica na un edificio chikitu y desde esey, cu perseverancia y tipico obra hulandes, e complex di fabricanan a bira loke nan ta awor. Dr. A. F. Philips a recibi di La Reina felicitacion personal y cordial, di Primer ministro Drees tambe na nomber di gobierno.

BUENOS AIRES. Presidente Perón, den su mensahe anual na e pais, a manifesta argentinonan cu dentro di dos anja Argentinia lo tin energia atomico pa uso industrial. Anto mundo lo realisa con nan a perde nan tempo trahando pa gera, mientras e pais argentino a traha pa paz, asina Perón a bisa. Presidente a manifesta tambe cu e diario „La Prensa" cual a worde expropia poco siman pasa, lo worde pasa pa organizacion di obreronan. Argentina tampoco lo manda trupanan nacional pa bringa gera for di tera; solamente si nos worde ataka anto nos lo bringa. Perón a sigui bisando cu acaso mundo capitalista lo no gusta esaki, pero esei ta nan cuenta.

GEEN PLAATS VOOR MACARTHUR OP DE FRONTPAGINA

Jake Darks, hoofdredacteur van het weekblad Dahlonega Nugget in de Amerikaanse staat Georgia heeft op de frontpagina bekend gemaakt:

„Wij waren van plan een daverend hoofdartikel te schrijven over het ontslag van MacArthur, maar tot ons leedwezen moeten wij meedelen, dat het nieuws uit Yahoola en Frogtown, plus nog andere berichten, uit en om Dahlonega, de generaal van de frontpagina hebben verdrongen. Als iemand belang stelt in ons standpunt inzake MacArthur, kan hij ons opbellen op ons bureau".

Dahlonega is een bergstadje in Noord Georgia met 1300 inwoners, Yahoola en Frogtown zijn daar in de omgeving gelegen gehuchten.

Amerikaanse bommenwerper neergestort

21 doden, 3 zwaargewonden

Gisteren werd de Amerikaanse Luchtmacht wederom door een zeer ernstige vliegramp getroffen. Een en twintig personen kwamen hierbij om het leven, terwijl drie der inzittenden levensgevaarlijk werden gewond.

Het ongeval ontstond doordat een B36 zware bommenwerper in een hevige zandstorm trachtte te landen op het vliegveld van Albuquerque, Nieuw Mexico. Het toestel kwam uit Texas en maakte een oefenvlucht.

Een contra-conferentie

BERLIJN, 6 Mei: In goed-ingelichte West-Berlijnse kringen wordt vernomen, dat Zaterdag en Zondag te Praag een conferentie van de ministers van buitenlandse zaken van het Oostelijke blok gehouden wordt. De minister van buitenlandse zaken van Oost-Duitsland, Georg Dertinger, is reeds afgereisd. Verondersteld wordt, dat op deze bijeenkomst overleg zal worden gepleegd over de houding der onder Sowjet-invloed staande staten ten aanzien van de conferentie der plaatsvervangers van de ministers van buitenlandse zaken der Grote Vier. De maarschalk van de Sowjet-Unie Konief en de Russische onderminister van buitenlandse zaken, Zorin, zijn Zaterdag per vliegtuig te Praag aangekomen, waar zij Zondag een door het Tsjechoslowaakse leger ter herdenking van het binnenrukken van het Rode Leger, nu zes jaar geleden, te houden grote parade zullen hijwonen. (AFP-ANP)

Russische kolonel gevlucht

LONDEN, 6 Mei: Volgens het Britse hlad „Sunday Dispatch" is de Sowjet-Russische kolonel Boris Sjaposjnikov naar de Amerikaanse zone van Duitsland gevlucht. De militaire correspondent van de „Dispatch" Paul Renker, zegt, dat Sjaposjnikov over de Tsjechoslowaakse grens is gekomen en als politiek vluchteling asyl heeft gevraagd. Hij wordt in een Amerikaans kamp bij Munchen ondervraagd en vertelde, dat hij werkzaam is geweest hij de generale staf van het Rode Leger, bij de afdeling oorlogsplannen, aldus Renker. —(R-ANP)

GEBRUIK VAN GRAANSTRO BIJ DE VERVAARDIGING VAN PAPIER

Uitbreiding der strocelstofindustrie in Nederland.

In Nederland zijn aanzienlijke vorderingen gemaakt inzake de vervaardiging van graanstro-celstof ten behoeve van de papierindustrie. Een strocelstoffabriek te Veendam (provincie Groningen) breidt thans haar jaarlijkse verwerkingscapaciteit aan stro uit van 20000 ton tot ongeveer 35000 ton. Een strocartonfabriek te Appingedam (provincie Groningen), die reeds op kleine schaal strocelstof levert, werkt aan de gereedkoming van een strocelstofinrichting, die een verwerkingscapaciteit zal krijgen van 30000 ton per jaar. De strocelstoffabriek, die door een fabriek te Arnhem wordt gebouwd en het volgend jaar in bedrijf zal komen, zal een jaarlijkse capaciteit van ongeveer 36000 ton krijgen. Deze fabriek zal eveneens ten behoeve van de papierindustrie werken.

Uit een en ander blijkt dat Nederland in de loop van 1952 ongeveer 100000 ton stro zal kunnen verwerken tot 45000 á 50000 ton celstof, bereid volgens verschillende procede's.

In Nederland zijn de omstandigheden voor de stro-verwerking bijzonder gunstig en nu hout schaars is geworden, kan strocelstof een waardevolle vervanging gaan betekenen van hout als grondstof voor de vervaardiging van papier.

MELK IN PAPIEREN FLESSEN

Sedert geruime tijd reeds wordt er melk uit Nederland geleverd aan de Amerikaanse troepen in Duitsland en aan de Amerikaanse intendance in Parijs.

Ongeveer een derde van deze Nederlandse melkleveranties geschiedt door de Coöperatieve Melkcentrale, die de melkveehouders vertegenwoordigt, in samenwerking met een grote Haagse melkonderneming. De melk wordt des avonds bij de boeren opgehaald, bij de Haagse onderneming terstond gepasteuriseerd en gekoeld en de volgende morgen verpakt in papieren flessen. Deze wijze van verpakking is voor West-Europa iets nieuws. De melkonderneming in Den Haag heeft twee kostbare machines voor deze wijze van verpakking en deze beide machines kunnen tezamen 4000 flessen per uur vervaardigen en vullen. Na het vouwen van het papier-karton, waaruit de fles bestaat, en het dichtlijmen van de bodem, wordt de fles van binnen en van buiten met kokend hete paraffine bespoten, zodat deze practisch gesproken kiemvrij is.

Onmiddellijk na het paraffineren gaan de flessen door een koeltunnel om vervolgens onder de vulventielen te passeren.

Bij deze flessen moet niet gedacht worden aan flessen van het gebruikelijke ronde model; het zijn nl. vierkante kartons, waarvan de bovenkant wordt verzegeld met paraffine en dichtgekramd met een nietje. Aan de zijkant van het bovengedeelte bevindt zich een ingeponst lipje, dat opengetrokken kan worden, teneinde melk te kunnen uitgieten.

Deze wijze van verpakking biedt grote voordelen. Ten eerste kan men 12 van deze flessen, die elk ongeveer 1 liter kunnen bevatten, in een kleine kartonnen doos samenpakken. Deze kartonnen dozen worden in vrachtauto's geladen en de gehele ruimte wordt gekoeld door er z.g. „droog ijs" dit is koolzuursneeuw, omheen te strooien. In vergelijking met de methode van glazen flessen, die in ijzeren kratten verzonden moeten worden, wordt een groot gewicht aan glas en ijzer bespaard; een tweede belangrijk voordeel is, dat de papieren fles na gebruik kan worden weggeworpen, zodat de melkinrichting geen vuile flessen behoeft te verzamelen, terug te zenden en te wassen. Mocht de glazen fles totaal gaan verdwijnen, dan zouden flessenspoelmachines voor dit bedrijf overbodig geworden, hetgeen een hesparing zou opleveren.

Voorts blijkt, dat de papieren flessen gemakkelijk zijn te hanteren, er geen gevaar voor breuk is en men geen moeilijkheden kent met statiegeld.

Op het ogenblik moet Nederland nog het karton voor deze flessen uit Amerika importeren, doch naar gemeldt wordt, worden in Nederland proeven genomen om een soortgelijke kwaliteit papier te vervaardigen. Indien deze proeven slagen, zal niet alleen op deviezen gespaard kunnen worden, maar zullen ook de kosten per fles lager worden.

POLITIEK OVERZICHT

TWEE MAANDEN TWIJFELACHTIGHEID

Wij schrijven dit politiek overzicht vanzelfsprekend enkele dagen voor de A.C. uitkomt. Het is vandaag Zaterdag 5 Mei en de kalender vertelt ons, dat het vandaag precies twee maanden geleden is, dat de plaatsvervangers van de ministers van Buitenlandse Zaken der Grote Vier in het Palais Rose te Parijs voor de eerste maal bijeen zijn gekomen om de agenda op te stellen voor een ministersconferentie van de V.S., de Sovjet Unie Engeland en Frankrijk. Het is er in deze twee maanden alleen maar twijfelachtiger op geworden, dat de beoogde ministersconferentie ooit gehouden zal worden. En aangezien men niet eeuwig kan blijven voorbereiden wanneer alle voorbereidingen tot niet leiden, moet men meer en meer rekening gaan houden met de mogelijkheid en zelfs de waarschijnlijkheid dat de besprekingen in het Palais Rose verdaagd zullen worden hetgeen dan de diplomatieke vorm zal zijn om te constateren, dat zij mislukt zijn.

Debat zonder eind

Het is bijna even ondoenlijk als mistroostig een opsomming te geven van de verschillende phasen van dit in een vicieuze cirkel ronddraaiende debat, waar in het publiek reeds lang iedere belangstelling heeft verloren en dat de hoop op een mogelijk geachte internationale ontspanning een zo niet geruisloze dan toch effectieve dood heeft laten sterven. Voor het geruis heeft dan in het bijzonder gedurende de laatste week de Russische afgevaardigde Gromyko gezorgd.

Burenruzie

Deze heeft Donderdag j.l. er reeds toe bijgedragen de besprekingen te brengen op het plan van de burenruzie en Zaterdag j.l. heeft hij, zonder zelfs nog de schijn in acht te nemen aandacht te schenken aan de laatste Westerse voorstellen voor een agenda, deze voetstoots verworpen.

Daardoor is de indruk versterkt, die de laatste weken reeds gegroeid was bij de onderhandelaars der Westerse mogendheden, dat Gromyko van de Sovjet-regering carte blanche heeft gekregen om ieder ander voorstel dan het Russische zonder meer te torpederen. En ook, dat de Sovjet-regering niet meer in ernst geïnteresseerd is in een viermogendhedenconferentie en deze ook niet meer wenst. De enige reden waarom onder deze omstandigheden de besprekingen niettemin worden voortgezet onveranderlijk met hetzelfde negatieve resultaat is, dat geen der partijen op het ogenblik ook maar in schijn de verantwoordelijkheid voor het afbreken der onderhandelingen op zich durft te nemen.

Proberen en toegeven zonder eind.

Dat de verantwoordelijkheid voor het uitzichtloze verloop de besprekingen voor rekening van de Sovjet-Unie komt kan voor niemand, die de zaak gevolgd heeft ook maar enigszins twijfelachtig zijn. Want van Westerse zijde heeft men vrijwel alles gedaan om waar het enigszins mogelijk was aan de Russische verlangens tegemoet te komen. Daarbij is men zelfs zover gegaan, dat het meer dan eens heeft geschenen, dat overeenstemming tussen de Sovjet-regering en de regeringen der drie grote Westelijke mogendheden voor de deur stond.

Zou de Sovjet-regering op die momenten werkelijk verlangd hebben naar een internationale ontspanning dan zou een enkel gebaar van haar kant voldoende zijn geweest om deze overeenstemming te bezegelen. Zij heeft dit gebaar niet gemaakt en daardoor laten blijken, dat zij uitsluitend op het hoogste niveau wil onderhandelen op grond van haar eigen voorwaarden, die voor de Westelijke grote drie ten enenmale, althans in deze vorm, onaanvaardbaar zijn. Immers, indien de drie Westelijke onderhandelaars zich zouden neerleggen bij wat Gromyko wenst, zouden zij zich bij voorbaat in een dwangpositie hebben geplaatst waarin de Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken zijn wil had kunnen dicteren.

Op verzoek van Rusland

Zoals bekend heeft de Sovjet-regering de thans hangende besprekingen gewenst, teneinde de remilitarisatie van West-Duitsland te voorkomen. Dat punt stond dan ook boven aan de ontwerp-agenda waarmede Gromyko op 5 Maart j.l. voor de dag is gekomen. Van Westerse zijde werd hiertegenover aanstonds opgemerkt, dat de remilitarisatie van West-Duitsland — hoe belangrijk op zichzelf ook — slechts een onderdeel vormde van het algemeen bewapeningsvraagstuk en met name een gevolg was van de militaire machtsvorming in Oost-Europa en de Sovjet-Unie, welke een bedreiging vormt voor de veiligheid der democratische landen.

Gromyko houdt bij demilitarisatie vast aan Russisch overwicht

In weze is deze controverse tussen de Sovjet-Unie en de drie Westelijke mogendheden om dit ene punt blijven draaien. Weliswaar heeft Gromyko er na vele onderhandelingen in toegestemd, de bespreking van de oorzaken en gevolgen van de tegenwoordige internationale spanning als eerste agendapunt aan te wijzen, doch hij is blijven verlangen, dat de ministers van Buitenlandse Zaken onder dit algemene hoofd primo de demilitarisatie van Duitsland zouden bespreken en secundo overleg zouden plegen over de maatregelen tot beperking van de bewapening en de gewapende machten. M.a.w. de Sovjet-Unie wenst een voor ieder der mogendheden procentsgewijze gelijke beperking der bewapening op grond van de bestaande verhoudingen. Het militair overwicht van de Sovjet-Unie zou dus onder alle omstandigheden gehandhaafd blijven. Het zou zelfs toenemen, want terwijl de Westelijke mogendheden zich zouden moeten verplichten hun volstrekt onvoldoende bewapening niet uit te breiden doch zelfs te beperken, zouden de communistische mogendheden haar voorsprong, wat de Sovjet-Unie betreft, behouden en wat de satellietstaten aangaat naar willekeur kunnen uitbreiden, want deze satelietstaten zouden niet onder een eventueel accoord vallen.

Zo ligt de situatie nog altijd en het vooruitzicht op een meer tegemoet komende houding van de Sovjet-Unie wordt steeds geringer. Daarmee heeft het diplomatiek overleg in het Palais Rose te Parijs practisch elke betekenis verloren.

Hoezeer de grote mogendheden in feite reeds hebben afgerekend met elke hoop dienaangaande blijkt uit de maatregelen, die zij, onafhankelijk van elkaar en met volkomen negatie van de nog hangende besprekingen, ieder voor zich in Duitsland nemen. De Amerikaanse hoge commissaris voor West-Duitsland, MsCloy, heeft dezer dagen in zes punten het programma van de Amerikaanse politiek ten opzichte van West-Duitsland uiteengezet. Dat programma omvat o.m. de algemene integratie van West-Duitsland in West-Europa en de erkenning van het recht van West-Duitsland om zijn eigen defensie op te bouwen en op voet van gelijkheid samen met andere West-Europese landen deel te nemen aan de gemeenschappelijke verdediging.

Daartegenover valt het op, dat de Russische politiek in Duitsland de laatste maanden fundamenteel gewijzigd is. Blijkbaar hebben de Russen de hoop opgegeven langs de weg der hereniging van het Duitse Rijk hun invloedssfeer te kunnen uitbreiden tot aan de Rijn. Zij zijn thans doende Oost-Duitsland economisch geheel en al op te nemen in hun satellietstelsel en daardoor ook in economisch opzicht een volledige scheiding teweeg te brengen tussen de republiek van Bonn en de Oost-Duitse republiek. Wel wetend, dat zij daardoor de West-Duitse economie het gevoeligst kunnen treffen. Deze feiten zeggen meer dan alle redevoeringen in het Rose Palais.

INGEZONDEN

(buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Zeer Geachte Heer,

Met dank voor de aan mij verleende plaatsruimte, zou ik gaarne van deze gelegenheid gebruik maken enkele woorden te wijden aan de gepasseerde Koninginnedag te Aruba.

Diegenen die niet met een nog van de slaap wit gezicht, de zanghulde bijwoonden, zullen ongetwijfeld hier aan een herinnering hebben medegenomen, die hun een hart onder de riem zal blijven.

En hier kom ik aan een punt waarover helaas door een kwasi grappig, doch in wezen van een puberteits-verzets-mentaliteit doortrokken, artikel, een onverkwikkelijk geschrijf het gevolg is geweest.

De toespraak tot de schoolkinderen door de Gezaghebber.

Vanzelfsprekend gaan de woorden over de hoofden der kleinste kinderen heen, gelukkig, want anders hadden zij voor de grotere geen betekenis. Wat de Gezaghebber a.i. op 30 April 1951 tot de jeugd en tot de volwassenen heeft gezegd, zal ieder die het wel meent met dit Deel van het Nederlandse Koninkrijk, uit het hart zijn gegrepen.

Hier sprak een man, die bijna drieën-twintig jaar de Antillen heeft gediend en die oprecht een gelukkige toekomst wenst voor deze, materieel zo gezegende eilanden, onder een stabiel Bestuur en geleid door de gedachte: één Rijk, één Volk, één Vorstin en één Taal, met behoud van de landstaal.

De betekenis en de waarde van onze Regeringsvorm, de diepe zin van het Wilhelmus, dit alles gaat NIET over de hoofden van de rijpere jeugd heen, en het was tevens lering aan de jongeren en hen die nog maar kort in de Antillen verblijven, zich te bezinnen op de taak die op hen rust, een taak die niet op afbrekende, of erger, geen, critiek, berust, maar die gerust als voorbeeld kan nemen de taak, die de spreker zich stelde te vervullen.

Ik hoop dat de geest van deze toespraak telkenjare weer op 30 April te beluisteren moge zijn, en: lat de ouderen niet gemist kunnen kunnen worden, zolang de geest van Picador nog bestaat.

Ik dank de spreker voor zijn voortreffelijke en zekere tot het hart der jeugd doorgedrongen rede.

J. B. v. N.

Wij hebben bovenstaand ingezonden stuk naar Picador gezonden om hem in de gelegenheid te stellen hierop zijn visie te geven. P. antwoordt alsvolgt:

Zeer geachte hr J. B. v. N.,

U kennende, heeft het Picador enerzijds zeer verbaasd, dat U op deze wijze reageert. Aan de andere kant was Picador's verbazing ook weer niet zo groot en U zult hem wel vergeven, dat hij het waarom hiervan in het midden laat.

Uit Uw ingezonden stuk maakt Picador op, dat U „niet met een nog van de slaap wit gezicht" de zanghulde bijwoonde. Dat U even uitgerust en fris was, toen U het bewuste artikeltje las, meent hij te moeten betwijfelen. Immers, U baseert Uw woorden op hetgeen op de „gepasseerde Koninginnedag" heeft plaats gevonden, terwijl het door U gewraakte artikel reeds lang VOOR die Koninginnedag was verschenen. Daar toevalligerwijze de toespraak van de Gezaghebber a.i., die Picador (als volwassene) overigens geheel onderschrijft, vrijwel woordelijk gelijk was aan die van het vorig jaar, zou dus zijn opmerking („hoog over de hoofden der kinderen heen") ook nu gelden.

U erkent zelf, dat slechts de rijpere jeugd de waarde van onze regeringsvorm en de diepe zin van het Wilhelmus zal kunnen bevatten. Heeft U gezien, dat slechts een zeer klein percentage (misschien 10%!) van al die schoolkinderen tot die „rijpere jeugd" (een zeer betrekkelijk begrip in deze streken) behoorde? Heeft U beseft, dat het overgrote deel van al deze kinderen nog geen tien jaar oud was? Bent U zich bewust geweest van het feit, dat een groot deel van deze kinderen meer dan een uur in de zon heeft gestaan? Lijkt het U dan waarschijnlijk, dat er veel van het gesprokene bij deze kinderen is blijven hangen? (en de toespraak na de aubade is toch in de allereerste plaats voor de kinderen bedoeld!)

Picador heeft enige jaren geleden het voorrrecht gehad te mogen luisteren naar een toespraak, die de toenmalige Gouverneur Kasteel na de aubade tot de kinderen richtte. Deze werd ongeveer in deze geest uitgesproken: „Beste kinderen, jullie hebt prachtig gezongen en ik vind, dat jullie wel iets extra's verdiend hebt. Weet je wat? De Inspecteur is nu toch met vacantie en nou geef ik jullie stiekum een middag vrijaf. Maar denk erom, dat je het niet aan de Inspecteur vertelt."

Het is niet makkelijk om recht tot het hart van de kinderen te spreken en daarom is bovenstaande ook geenszins een verwijt aan het adres van onze Gezaghebber. Allerminst is, hetgeen Picador, geschreven heeft, bedoeld als AFBREKENDE CRITIEK, integendeel!

Wij dienen echter de feiten juist onder de ogen te zien. Picador is het met U eens, dat de rede van de Gezaghebber voortreffelijk was. Dat zijn woorden echter „zeker tot het hart der jeugd doorgedrongen zijn", meent hij sterk te moeten betwijfelen. (en geloof maar gerust, geachte hr van N., dat Picador dienaangaande terzake kundig is)

Wat Picador echter het allermeest heeft bevreemd is wel, dat iemand van Uw kwaliteiten niet uit zijn, volgens U van puberteits-verzets-mentaliteit doortrokken, geschrijf hebt kunnen opmaken, dat dit geenszins bedoeld was als een aanval op de Gezaghebber, doch slechts als een waarschuwing tegen de sleur, waarin de aubade is komen te vervallen.

Indien immers deze zanghulde behoorlijk werd voorbereid, indien telkens een fris programma werd ingestudeerd, dan zouden de kinderen de aubade op Koninginnedag gaan zien als een bekroning van hun oefenen, als een feest en dan zou het niet voorkomen, zoals nu het geval was, dat van sommige scholen bijna de helft van het aantal leerlingen op het appel ontbrak.

Zolang de aubade plaats vindt als een sleur en gaat lijken op een onvoorbereide „community-singing", zolang zal blijven bestaan en steeds weer de kop op steken de geest van

Uw Picador.

Naschrift van de Redactie:

Wij menen, dat deze kwestie thans voldoende belicht is en sluiten hiermede de discussie.

SMEEKSCHRIFT VAN 176-JARIGE

Een Gouwenaar in de hand en gekleed in een groene lange jas, met daaronder een geel vest en blauwe das, en, om het kleurengamma toch maar zo bont mogelijk te doen zijn, daarbij nog een rode kuitbroek met witte kousen, reed door Den Haag de 176-jarige reclamefiguur van een bekende distilleerderij, die vandaag in een open calèche naar het Binen-een open calèche in het Binnenhof toog waar de stemming over de verhoging van de gedistilleerd accijns in de Tweede Kamer plaats vond, om professor Lieftinck een smeekschrift te overhandigen, waaruit de bezorgdheid van de gedistilleerdindustrie vanwege de verhoging dezer accijns spreekt en waarin de minister bezworen wordt de accijns niet verder meer te verhogen.

In het verzoekschrift van de oude heer Hultskamp word de minister eraan berinnerd hoezeer talrijke grote figuren uit onze geschiedenis in moeilijke ogenblikken geschraagd zijn door een gepaste slok van waarlijk geen zwak-alcoholische dranken en hoe gewenst, ja noodzakelijk het in de donkere jaren, die ons te wachten staan, voor duizenden vaderlanders zal zijn om bij tijd en wijle er „een te vatten". De mogelijkheid is echter niet denkbeeldig meer dat deze kleine vreugde, waarvan ook de oud Rabelais alveelvuldiggewaagde oude Rabelais al veelvuldig gewaagde, in de toekomst slechts aan zeer bevoorrechten zal blijven voorbehouden.

Om deze reden verstoutte zich de bejaarde en proevende heer Zijne Excellentie een „tot hier toe en niet verder" toe te roepen.

De overreiking van het document, vervat in een grote kartonnen huls met een prachtig lint er om heen, is minder spectaculair gegaan dan men zich dit wel had gedacht. Een kamerbode moest namelijk als intermediair dienen tussen minister Lieftinck en de oude heer Hulstkamp. De eindstemming in de Tweede Kamer, die door de oude heer werd bijgewoond, was allerminst spectaculair. Met 64 stemmen voor en negen tegen aanvaardde de Kamer de verhoging van de gedistilleerdaccijns, waarna minister Lieftinck met de grote rol onder zijn arm haastig vertrok naar de Eerse Kamer. De oude heer is nog enige tijd rustig op de publieke tribune blijven zitten.

Sport

UITSLAG VOETBALWEDSTRIJDEN IN NEDERLAND

De uitslag van de Zondag gespeelde wedstrijden van de eerste klasse van de K.N.V.B. luiden:

Afd. A: Achilles-G.V.A.V. 1—1; Velocitas—Zwolse Boys 1—0; Go Ahead—H.S.C. 2—1; Heerenveen—Zwartemeer 9—2; Leeuwarden-Sneek 1—3.

Afd. C: Volewijckers—D.W.V. afgelast; H.B.S.—V.S.V. 2—0; E.D.O.—K.F.C. 1—3.

Afd. D: Emma—R.B.C. afgelast.

West I: Promotie tweede klasse: H.V.C.—Elinkwijk 0—1.

De uitslagen van de heden gespeelde wedstrijden om het kampioenschap van Nederland luiden als volgt:

Blauw-Wit—Willem II, afgelast wegens de pokken-epidemie; P.S.V.—D.W.S. 6—1.

SCHAKEN

STAND BOTWINNIK—BRONSTEIN GELIJK

De afgebroken partij tussen Botwinnik en Bronstein werd door laatstgenoemde gewonnen, zodat de stand thans met 10½ gelijk is.

Seccion na Papiamento

E fair pa Stadion

Comision di organizacion di e fair a duna detaljes di su resultadonan Globalmente por ta bisa cu por tabata miho. Puesto cu e comision a spera mas nos por conclui cu nan no ta satisfecho cu loke a worde produci como ganancia. Den todo caso un gran obra a worde haci pa esnan cu a perde nan tempo pa traha duru pa e obra noble aki en pro di nos hubentud. Nos hobennan sigur mester aprecia tal gestion haci desinteresadamente, yuda cu tur loke nan por pa futuro.

Decoracionnan di Anja di La Reina duna.

Diasabra pasa, Gezaghebber interino Sr. Hessling a recibi na su oficina ehecutivo e condecoradonan cu a recibi honor na ocasion di anja di La Reina. Mère Vicaria di congregacion di dominicanesanan a worde condecora como hidalga den orden di Oranje Nassau. Sor Gerarda Majella (Srta. Tromp di Noord) y Sr. Kemmink a recibi medalja di oro di e mes orde.

Di Sr. Kemmink ya nos a scirbi.

Sr. Hessling den su discurso a manifesta cu honrando persona di Mère Vicaria, gobernacion kier a mustra nan gratitud pa obra di Sor dominicanesanan den nos antiljas. Luego Ela pone e decoracionnan na bisti di e personanan honra.

Sr. Van den Berg tambe a haci uso di palabra y a elogia Sr. Kemmink, bisando cu e ta considera un previlegio di ta hefe di e gran trabado pa Aruba. Tambe Sr. Steenmeyer, presidente di sociedad di Prensa a usa palabra.

Na e condecoradonan nos felicitacion.

Conhunto di Wim Sonneveld na Aruba.

E conhunto musical y di variedad Wim Sonneveld lo duna tres funcion na Aruba. Esta diahuebs 10 di Mei na Teatro de Veer y diamars y diarazon 15 y 16 di Mei na edificio Sociedad Bolivariana. Tambe lo tin dos funcion particular, esta dia 8 Mei di 4 pa 6 or di atardi den Flamingo Room y diarazon 9 Mei di 5 pa 6 den Chesterfield Restaurant na San Nicolas.

Manera nos pueblo ya sabi, e conhuntonan aki ta worde manda bao di programa di Bataafsche Petroleum, esta CPIM y AUM, cu auspicio y asistencia di Nederlandsch Verbond, Circulo di Arte y Centro Cultural. Haciendo e obranan aki directiva di petroleo ta mustra di tin atencion pa nos comunidadnan Antiljana.

Prensa ta protesta contra propaganda barata.

Prensa en general, tanto di Aruba como di Corsow, a protesta contra e programanan di fiesta saca di un manera barata, cu portret di Familia Real, rondona pa tur sorto di anuncio. Prensa ta manifesta, cu amplio razon, cu e tal rancamento di placa barata aki mester stop como ta un accion menos respetuoso na Familia Real. Obala e biaha aki pasonan correcto lo worde tuma pa contrarresta tal comercialismo despreciable!

D.O.W. graaft oude graf-urn op bij Savoneta

Op het terrein achter het doktershuis bij Savanet — waar de Aruba Bouwmaatschappij aan het werk is — heeft DOW vorige week een nagenoeg ongeschonden urn opgegraven, toen de bulldozer-ploeg onder leiding van de heer Postma scherven omhoog bracht. De heer Postma liet onmiddellijk stoppen om te onderzoeken of de grond hier soms antikiteiten uit de Indianentijd bevatte en zowaar mocht men na enige tijd een plm. 47 cm. hoge urn ontdekken.

Heel voorzichtig werd de urn uitgegraven en in een kist zaagsel geplaatst, terwijl de hals met een koord omspannen werd om eventueel uiteenvallen te voorkomen. Andere, kleinere urnen bleken nl. zo zwak te zijn, dat ze bij het optillen uiteenvielen.

Ten kantore van ir A. van den Berg, ontving het wnd. Hoofd, de heer Schuyt — de heer Van den Berg was naar Curaçao om ir. Schoorl te vervangen — dezer dagen de pers, waarbij dr Joh. Hartog op uitnodiging van de heer Van den Berg een exposé gaf.

De heer Hartog ving aan met erop te wijzen, dat hij geen archeoloog is en dus een terrein betrad, waar hij niet deskundig is. Door zijn historische studiën hier en elders was de heer Hartog evenwel in staat een en ander te vertellen, ook al waren dit — naar hij zeide — veelal vragende suggesties, waarop op Aruba zeker niemand een deskundig antwoord kan geven, maar waardoor de aandacht toch op saillante punten werd gevestigd.

Dr. Hartog zette uiteen, dat Aruba van de Benedenwindse eilanden oudheidkundig het belangrijkste was, omdat, nadat in 1634 de Indianan voor het grootste deel verwijderd waren, op Curaçao het Indianenras geabsorbeerd werd door geïmporteerde negers, terwijl op ons eiland het ras vrij zuiver bleef. Nog geen eeuw geleden, aldus dr. Hartog, is op Aruba, vermoedelijk bij Santa Cruz de laatste volbloed Indiaan overleden.

Deze Indianen van Aruba vormden een stam geheel met de Indianen van de overwal, de tegenwoordige provincies Falcón en Lara van Venezuela. Op Paraguaná woonde het opperhoofd van die groep van Indianen. De geschiedenis van alle Indianen dateert volgens dr. Hartog natuurlijk pas van na 1492, uit welke tijd geschreven bronnen bestaan, maar waarin het zuiver-Indiaanse echter vermengd wordt met Europees. Van vóór 1492 kan men zich een beeld vormen aan de hand van gebruiksvoorwerpen, die gevonden zijn en waarvan Aruba zulke grote hoeveelheid leverde. Tientallen urnen en andere zaken zijn hier gevonden en liggen al sedert plm. 1880 in Leiden op onderzoek te wachten....

De thans gevonden urn is vermoedelijk een grafurn. Als het een waterurn geweest was, zou zij gebakken moeten zijn. Nu is het een urn van hard geworden klei. Het model stemt overeen met de urnen die men bij het Meer van Valencia in Venezuela heeft gevonden en het type, de kleur e.d. doen vermoeden, dat zij tot de Cabrera-fase behoort. Gevraagd naar de ouderdom, zei dr. Hartog, dat hij dit oordeel aan deskundiger lieden dan hijzelf als niet-archeoloog was, moest overlaten. Is mijn gissing juist, dat deze urn tot de Cabrera-fase behoort, dan zou zij tot de oudere periode van de Indianencultuur rondom het Meer van Valencia behoren, maar vanzelfsprekend, behoeft eenzelfde cultuur-fase niet op alle plaatsen op hetzelfde tijdstip te vallen, aldus dr Hartog.

Op een geanimeerde wijze vertelde de spreker, hoe de Indianen in deze streken meestal - immers in verloop van eeuwen varieerde het nog wel eens - hun doden behandelden. Op een soort rooster werden de weke delen van het lichaam afgeroosterd, waarna de botten in een urn gingen. Bij hoofdmannen werd het lijk in een hangmat gehangen, waarna men wachtte tot de weke delen op natuurlijke wijze waren vergaan. Enkele botjes waren in de buurt van de urn wel gevonden. Spreker eindigde met de wens uit te spreken, dat het spoedig tot de oprichting van een eigen Arubaans Museum zal komen.

FRATER RIGOBERT OP ARUBA

Het schijnt een traditie te worden, dat Curacaose autoriteiten, die een bezoek aan Aruba brengen, een visite inlassen aan de Openbare Leeszaal en Boekerij aan de Lagoenweg. In elk geval wordt, nu de librye op grang is, werk gemaakt van het talud langs de rooi Manonchi waar prachtige natuursteen ingemetseld wordt, zodat verstuiving is uitgesloten. Dezer dagen vernamen wij, dat ook de Directeur van Seberpenheuvel, frater Rigobert — die gelijk wij al meldden pas door H.M. de Koningin onderscheiden werd — bij een ambtelijk bezoek aan Aruba de boekerij is gaan bezoeken. Frater Rigobert, in gezelschap van de directeur der Freres, werd ontvangen door dr. Hartog. Na besprekingen in het kantoor van de bibliothecaris namen de bezoekers de leeszaal en de openluchtbioscoop in ogenschouw. Daar het bezoek in de avond plaats vond en de heer Hartog de verlichting van de bioscoop had ontstoken, maakte het geheel een feeërieke indruk.

HET OPTREDEN VAN WIM SONNEVELD

Wij verwijzen onze lezers naar de advertentie over het a.s. optreden van het Cabaretgezelschap Sonneveld, geplaatst in onze editie van heden. De aandacht wordt in het bizonder gevestigd op de mogelijkheid van plaats bespreken, welke open staat op Dinsdagmiddag a.s. voor Oranjestad in de Flamingo-room van 4-6 uur n.m. en Woensdagmiddag a.s. voor San Nicolas in het Chesterfield-restaurant van 5-6 uur n.m.

Een tweede cabaretvoorstelling met een ander programma zal plaats hebben na Pinksteren op 15 en 16 Mei a.s. in de Sociedad Bolivariana. Bizonderheden voor deze opvoering zullen nog nader worden bekend gemaakt.

KINDSHEIDOPTOCHT TE SINT NICOLAAS TREKT GROTE BELANGTELLING

Hemelvaartsdag, waren de bewoners van Sint Nicolaas en vele anderen, getuige van een grootse processie, die werd gehouden op het kerkplein van de St. Theresia kerk en waaraan de Jeugdharmonie onder leiding van een Frère medewerking verleende. Deze optocht was de Kindsheidsoptocht, die voor de 2de maal op Aruba werd gehouden.

Jongens en meisjes begaven zich reeds om 3 uur naar het Cecilia theater waar ze door hulpvaardige dames in korte tijd werden gemetaphoseerd in pages, bruidjes, Chineesjes, Muzelmannen, Eskimo's, Javaantjes, hofdames in middeleeuwse klederdrachten, engeltjes, heiligen, nonnetjes, Frères, paters van verschillende orden, bisschoppen van verscheidene nationaliteiten.

In de Parochiekerk van Sint Nicolaas hield de eerwaarde pater, Jansen, directeur van de H. Kindsheid een korte plechtigheid, waarna de optocht, die uit niet minder dan 8 groepen bestond een rondgang hield, waarbij de grote verscheidenheid van functionarissen, klederdrachten en rassen in de R.K. kerk duidelijk tot uiting kwamen en waarvan door de vele fotografen een duidelijk en dankbaar gebruik werd gemaakt.

In deze optocht waren te zien.

1. De H. Maagd van Fatima, met de 3 ziensters, Jacintha, Lucia en Francisco.

2. Groep 2 stelde voor de Chinese missie, terwijl in groep 3 de persoon van de H. Elisabeth van Hongarije de hoofdpersoon vormde. Het bekende „Het wonder der Rozen", waarin de edelmoedigheid van deze vorstin wordt bezongen is bekend.

In groep 4 zagen wij de patroon heilige van onze Frères, Johannes de Doper van La Salle, terwijl in groep 5 de bewaarengel de hoofdpersoon vormde. De H. Teresita, patrones van de Missie, werd afgebeeld in groep 7 waarbij Eskimo's, Chineesjes en Javaantjes, het kijkspel verhoogden.

Het was een processie die op alle aanwezigen een diepe indruk achter liet.

EXPOSITIE VAN SCHILDERWERKEN VAN H.K.H. PRINSES WILHELMINA OP ARUBA

Naar wij vernemen van het Bestuur van het Cultureel Centrum Aruba zal op 10 Mei a.s. met de „Oranjestad" van de KNSM een collectie schilderwerken van H.K.H. Prinses Wilhelmina naar de Ned. Antillen en Suriname worden verscheept. Deze werken zullen ook op Aruba worden tentoongesteld, waarvoor H.K.H. haar toestemming heeft gegeven. De collectie bestaat uit totaal 15 nummers, waaronder 9 olieverfschilderijen, 2 tekeningen (1sepiatekening en 1 pentekening) en 4 schetsen. Te zijner tijd zullen wij meer bizonderheden over deze expositie publiceeren.

Keep your whites whiter with Octagon's fast working suds!



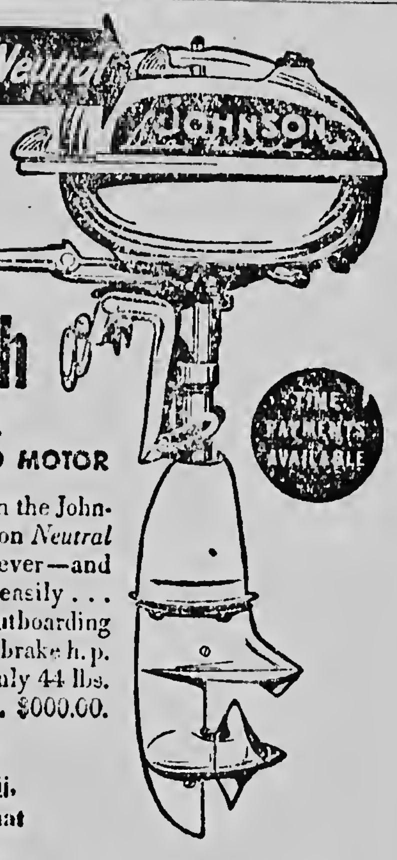
There's pleasure in wash day with fresher : : : whiter clothes when you use Octagon Laundry Soap!

Octagon's hard working suds remove grease and grime quickly, leaving your curtains, shirts, everything that's washable, wonderfully bright, clean and sweet-smelling. And, small wonder—because Octagon Laundry Soap contains special scientifically combined ingredients in an *exclusive and patented formula!*

And, ladies, remember to use Octagon Cleanser and Octagon Soap Powder for the cleanliness of your home!



Flip the Lever–You're in Neutral



NOW!
Neutral Clutch

IN THE FAMOUS 5.0 H. P. JOHNSON OUTBOARD MOTOR

Fishermen have asked for neutral in the Johnson "famous five." It's here–Johnson *Neutral Clutch!* Start in neutral. Flip the lever—and GO! Idle anywhere. Maneuver easily . . . Johnson's new Model TN makes outboarding twice the fun! 5.0–OBC certified brake h.p. at 4000 r.p.m. 32 great features. Only 44 lbs. You'll like this motor! See it . . . $000.00.

Sole Distributor Aruba
N.V. Winkels Handels Mij.
Hoek Wilhelmina - Irenestraat
Aruba N.A. — Tel. 1431

JOHNSON Sea-Horses

AMSTEL BIER

Of course . . .

You are right ! ! !

It's only that will quench your thirst.

Agent for Aruba:

E. F. Debrot Inc.

A.C. 430

Adolf Groder
PANAMA STORE
San Nicolas

The biggest and cheapest sale you always will find in our Store

Come in and have a look
SPECIAL LOW PRICES in all departments

A.C. 427

Wij vervoeren alles voor U! Zorgen voor inklaringen enz.

Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS
Telefoon 1622
Oranjestad

A.C. 425

Voor Kinder-, Portret- en BRUIDSFOTO's

ART PHOTOGRAFY
Jan Bonke

Kruisstraat 2
Tel. 1260 — Oranjestad
Ontwikkelen — Afdrukken en Vergroten
Zondag's geopend van 10--1 u

A.C. 413

Don't say beer ...Say Bud



because BUD means BUDWEISER, the world's most famous beer. The distinctive, delicious taste of BUD has made millions of people say, "There's nothing like it . . . absolutely nothing".

Budweiser®

LAGER BEER

BREWED, AGED AND BOTTLED BY ANHEUSER-BUSCH, INC. . . . ST. LOUIS, MO. U.S.A.

80 X 1

ORANJESTAD **WIMCO** SAN NICOLAS

. . . . en dit zijn Uw juiste adressen voor . . .
. . . . and here are your best adresses for . . . .

A

ABONNEMENTEN OP ALLE TIJDSCHRIFTEN
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad
Telefoon 1273

ALL YOUR NEEDS
„Esquire", Mainstr. 65
Telefoon 5112
San Nicolas

B

BACARDI
El mejor ron del Mundo
Jan G. Eman,
Nassaustr - Oranjestad

BEER SCHLITZ
Aruba Trading Company

BOEKWERKEN OP ELK GEBIED
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad

BOOKS
Aruba Bookshop
De Wit Brothers
Nassaustr. - Oranjestad
Phone 1273

BRILLEN
U weet, U krijgt ze het snelste bij Kan, Nassaustraat, Tel. 1193.

C

CHOCOLADE en BONBONS
Hollandse en Engelse Chocolade steeds voorradig bij
BOTICA ARUBA
Oranjestad

CIGARETTES CHESTERFIELD
Aruba Trading Company

CLAPP's BABYFOOD
The best for your baby. Available at the leading groceries.

D

EEN HEERLIJK DINER
in een prettige en gezellige omgeving? Dan naar SCALA, Nassaustraat 54—56, Tel. 1762

DRUKWERK
Beter en Goedkoper bij de Aruba Drukkerij
Gebr. de Wit
San Nicolas - Oranjestad

E

ELECTRISCHE MATERIALEN, FITTINGS en APPARATEN
C. L. Juliao,
Hendrikstraat 1
Oranjestad

F

FOTO-ALBUMS en FOTO-HOEKJES
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad
Tel 1273

„FRIDOR"
Vol-automatische electrische naaimachine
Mario S. Arends N.V.
Oranjestad

FROZEN MEATS, FRESH FOODS
Jan G. Eman,
Nassaustr. - Oranjestad

FURNITURE, HOME and OFFICE
at Neme's.

G

GEBAK
Rainbobakery
Oranjestad, Phone 1327
San Nicolas, Phone 5064

GESCHENKEN
ter gelegenheid van Geboorte, Verjaardagen, Verloving, Trouwen, Jubileum, U slaagt altijd bij Kan, Nassaustraat, Tel. 1193.

GENEESMIDDELEN
Uitgebreide voorraad te Uwer beschikking bij
BOTICA ARUBA
Oranjestad

GRAMOFOONPLATEN
Spaanse, Engelse en Papiamento
Cappy's, Nassaustr. 80,
Tel. 1629

GROCERIES
Nic. Habibe Jr.
Oranjestad

H

HANDTEKENING- en DATUMSTEMPELS
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad

HORLOGES
Zowel voor Dames als voor Heren, de beste merken bij Kan, Nassaustraat, Tel. 1193.

HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN
Warenhuis van der Ree,
Oranjestad

HUISPERSONEELS-VERZEKERING
Mario S. Arends Inc.
Aruba

I

IETS BIJZONDERS
voor de Boterham:
Slagerij PRIEM,
Kerkstraat, Oranjestad

J

JEWELRY
„The Pearl of the Orient"
Watches and Novelties
Leo Berlinsky
San Nicolas - Oranjestad

K

KANTOORBOEKEN
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustraat

KAYSER and FRAZER AUTO'S
Agent for Aruba
Arturo M. Arends
Korteweg, Phone 1073

KOFFIE
als geschenkpakket voor Uw familie en vrienden in Nederland
E. & G. Martijn (Aruba) Ltd., Tel. 1492

L

EEN GOEDE LUNCH
in een gezellige omgeving? Dan naar SCALA, Nassaustraat 54—56
Tel. 1762

M

MAGAZINES
Aruba Post, Mainstreet,
San Nicolas

MARCONIPHONE, RADIO and SUPPLIES
Sales and Service,
Van Slobbestraat 9
San Nicolas

MEAT
Nic. Habibe Jr.
Aruba

N

NESBITTS ORANGE
Aruba Bottling Comp.
Phone 1640

NUTRICIA
Milkpowder, the best for babies, children and adults.

O

P

PAINTS Mc. QUADE
Aruba Mercantile Comp.
Phone 1544

PARLOPHONE and ODEON RECORDS by Victor Sylvester
Marconiphone Radio Sales and Service,
Van Slobbestraat 9
San Nicolas

PERMANENT-WAVE
Dames Kapsalon
„CHARME",
Marnixstraat 20
San Nicolas

PHILIPS RADIO's
Marchena Moron and Comp.
Palais Royal, Aruba

Q

R

RADIO'S, RECORDS, REFREGERATORS
at Neme's

RECEPTEN
Wat Uw arts voorschrijft is aanwezig bij
BOTICA ARUBA
Oranjestad
Vlotte afwerking en
coulante bediening

REFREGERATORS „ADMIRAL"
Aruba Mercantile Comp.
Phone 1544

RITMEESTER SIGAREN
Slechts een Ritmeester-voldoet!
E. & G. Martijn (Aruba) Ltd., Phone 1492

RIJWIELEN en ONDERDELEN
J. E. P. Cabenda & Co.
Oude Schoolstraat,
Tel. 1539, Oranjestad

S

SCHOENEN en SCHOENREPARATIES
Hartog's Schoenhandel
Nassaustraat
t/o Nic. Habibe

SCHRIJFBEHOEFTEN
Cahiers, Blocs, Registers, Potloden, Inkten, enz. Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit

SEARS ORDER OFFICE
Arturo M. Arends,
Korteweg, Phone 1073

STEMPELS
Elk gewenst model, levering met 14 dagen.
Aruba Boekhandel,
Gebr. de Wit, Oranjestad

T

TIRES, TUBES, FIRESTONE
at Neme's

TOILETARTIKELEN
Zeer grote sortering te verkrijgen bij
BOTICA ARUBA
Oranjestad

U

UNDERWOOD TYPEWRITERS
Marchena Moron and Comp.
Palais Royal, Aruba

UURWERKEN
onder volledige garantie, Kan, Nassaustraat. Tel. 1193.

V

FRESH VEGETABLES
Nic. Habibe Jr.
Aruba

VARKENS- en RUNDVLEES
Holfa
Oranjestad Tel. 1254
San Nicolas, Tel. 1551

W

X

IJ

Z